

司公材藥貨雜發
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B.C.

**沙田蜜柚 洋塘蓮藕 大肉蒜子
紅芽芋仔 沙坪粉葛 大肉生薑
鮮大沙葛 佛手白菓 生鮮百合
應時水貨 十足齊全**

新到

雙托水仙花頭 唐山爆竹

**紅芽芋仔 桔榔芋仔
酥炸鯛魚 沙坪粉葛**

大埠人口減少 居民遷移郊外

**美京美聯社電。人口調查昨日稱。
三藩市由一九五一年以來。人口趨向減少。
市民遷往郊外居住。為主要原因。
該局稱。三藩市之大市區。包括郊外在內者。顯示人口增加。但其增加率僅為全加州總增加率之半。
據調查。在一九五六年夏季。三藩市人口有七十四萬三千名。較一九五〇年減少三萬四千。
在同一期間。三藩市灣區內。人口增加二十六萬三千。至一百三十一萬人。增加率百分十二。
加州總人口增加率。在同一期間內為百分廿七。**

西方考慮强硬政策

坦克護軍車入柏林

華盛頓、衆電。西方主導要强硬政策。對共黨任何干擾將軍之空中、鐵路及公路上進入西柏林之交通皆之堅法。

**此項英法德國之政策。並在蘇俄之堅法。外交人員稱。假若封鎖柏林之威脅一發生。則蘇軍將面臨下面之抉擇。
一。要用裝甲火車或以坦克車為軍之先鋒隊。保護車隊。通過東德正向封鎖線。
二。恢復十年前打破共黨封鎖柏林之堅法。
但目前未決定。因西德極力反對。
蓋東德利用此一接觸。作為西方承認東德政權之一項步驟。**

協助你的來加親朋

**主治：耳鳴心悸 食慾不振
頭暈目眩 失眠健忘
腎虛血虧 陽萎早洩
乾坤大補丸 每增七元五毛
生意私人貸款 歡迎華友光顧
安全貯蓄戶口 均有人壽保障
歡迎大小時薪 潤兌旅行支票
保險箱等租賃 代理保管公債
歡迎華友光顧**

仁壽銀行

**郵華高沙銀行華埠定央歐林比亞街支行啓
啟用郵票代辦處。無論外國地處來加拿大何地。請飛機利用詩安亞預交
票處接洽。或往見本公司華人客務代理處。均安公司。
費開：詩安亞代為將票直接付交指定旅客。與你就地詩晏亞
沾處接洽。或往見本公司華人客務代理處。均安公司。
Quon On Company 438 Main St. Vancouver, 4, B.C. (MU 1-1025)**

Harry James Agencies, Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST MU 4-1377

吳國華辦事處啓
此鋪位在大街商業區每年可收
租銀三千九百三十元費用甚小
取償三萬二千元先交現款一半
餘充銀期有意買業者請來吳國
華辦事處問林昌接洽或由電話
詢問自然詳細講明

行易貿易
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU3-7452 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

FULL GEN 前
火 長身苗米 正宗市售
U.S. TEXAS FANCY LONG GRAIN RICE
EXTRA FANCY LONG GRAIN RICE
C. E. M.

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832.

歡迎大小時薪 潤兌旅行支票
保險箱等租賃 代理保管公債
安全貯蓄戶口 均有人壽保障
歡迎華友光顧

美京美聯社電。人口調查昨日稱。
三藩市由一九五一年以來。人口趨向減少。
市民遷往郊外居住。為主要原因。
該局稱。三藩市之大市區。包括郊外在內者。顯示人口增加。但其增加率僅為全加州總增加率之半。
據調查。在一九五六年夏季。三藩市人口有七十四萬三千名。較一九五〇年減少三萬四千。
在同一期間。三藩市灣區內。人口增加二十六萬三千。至一百三十一萬人。增加率百分十二。
加州總人口增加率。在同一期間內為百分廿七。

活聯有限公司
LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.
106 E. Hastings St. Vancouver, 4 B.C.
MU 1-7825

直接大勝辦到
久已馳名。禦寒第一。
英倫製：
每件特價。六元九毛五
淨白開腔嫩羊毛短袖內衫

T. P. Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.
Phone: MUtual 3-3658

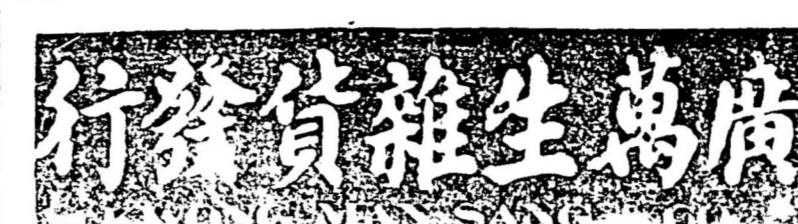
東亞太平洋公司之謙馬利亞號船定期一九五九年四月四號由本埠啓程直接回香港。貴客如有意乘該船回港者。請早日來小號定購船位。免至臨時額滿為幸。
兼代理各舟機公司客務

太平洋旅行社
林國良啓
陳固啓

Agents For Orient & Pacific Lines
T. P. Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.
Phone: MUtual 3-3658

東亞太平洋公司之謙馬利亞號船定期一九五九年四月四號由本埠啓程直接回香港。貴客如有意乘該船回港者。請早日來小號定購船位。免至臨時額滿為幸。
兼代理各舟機公司客務

太平洋旅行社
林國良啓
陳固啓



236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B.C.

</div



△中國民間傳奇

(扶)(乩)(治)(病)

一票。

距今約一百年，廣東龍川縣石鼓鄉，有一位積學之士，名曾本初，年十八，已青衿。本初才氣橫溢，自以爲取青紫如拾芥，雖未必能大魁天下，但翰苑一席，斷不至無望。

誰知世上不如意事，十常八九，本初文章雖佳，却是命途多舛，屢次鄉試不第，年將四十，依然是秀才一名。他不禁大感失意了，自念文章難與命爭衡，並日清季科場黑暗，在閩姓盛行時代，賭徒藉其財力，壟斷科場，扒雞撈蟹的作弊行爲。屢見不鮮，何苦與他們同流合污？於是爽性不再赴試，乃遷居龍川縣城，以授徒爲業。

本初家有良田數十畝，年中所有租穀，已敷家用，原不必在乎東脩所入，以供溫飽的，他的教學，無非欲將其學問，傳之後人而已。

他久在教學之餘，轉而讀律，代人撰作狀詞，不過他並不如一般訟師之志在平利者，純抱鋒強扶弱宗旨。如是者經過多年，到了四十五歲時候，他又覺得代人寫狀，到底有執刀筆之嫌，生怕百密一疏，難免因文字而作孽，所以又輟筆不寫狀，從事研究道家理論，久之，居然被其精明熟練之術，在家設有乩壇，着其從兆兆，爲之持乩柱。兆乩淨十三四歲，文字還未通順，而乩一動，則竟能筆走龍蛇，使人驚異不置。每當扶乩時候，必着兆兆執乩柱，本初站在其旁，燒符念咒，所詢各事，往往談言微中。

其中有一事，更令人感到驚異的。事緣本初有一摯友陳有恒，其媳患病，服醫不效，乃求教於本初。說媒綿綿數月，經過不少醫生診治，迄未痊癒，欲藉神力治之。

本初以份屬好友，義不容辭，於是與有恒同立壇前，着兆兆執乩，先把乩盤上的沙刮平了，然後焚香執燭，開始作法，並以有恒所求者稟告於神。未幾，乩即走動，在沙盤中寫出四句似詩非詩的文字，其詞云：

「無端惡疾到心頭，老來陳茶病即休，持贈於君爲二味，食當病起下高樓。」

洪門信條
以義救國
以義除奸

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sunday
and holidays by The
Chinese Freemasons in
Canada Publishers Ltd.

」。寫畢，乩即寂然。

有恆看了，大爲驚喚，因爲他的媳婦是樓居的，關於這點，他不會向本初告訴，而乩語居然有「會當病起下高樓」之句，分明預知其媳臥樓上，豈非奇異之極？所以不由他不信，便依照乩語指示，歸以舊米舊茶兩味煎湯，給其媳服下。果然藥到病除。這事一經播揚，本初能扶乩治病，即遍傳整個龍川縣城了。

(未完)

安·道·耳

碧雲霞兩嬪顯貴

——世界上人口最少的國家

。陳偉。

安道耳位於法西交界，是比利牛斯山間一小國。面積四五平方公里，是歐洲四個「袖珍小國」面積最大的一個

，但人口只有五千多，是世界人口最少的國家，這五千多人屬於巴斯克族，多信奉天主教，民性驕悍剛強。

安道耳是一個山國，首都安道耳是

一個山城，境內地形崎嶇，交通不便，這樣可獲得相當可觀的利潤。戰後，

道達到西班牙邊境，又約在二十年前，

他們再開一條山路到法國邊境，從此

交通較便，安道耳人才慢慢地脫離農業

生產而改營商販。

安道耳風景優美，有明媚的湖沼，

這幫人發展到做大規模的走私生意，純

模的安道耳人被腐蝕了！

安道耳風景優美，有明媚的湖沼，

這樣可獲得相當可觀的利潤。戰後，

約在四十年前，安道耳人開闢了一條山

道，到西班牙邊境，又約在二十年前，

他們從法國帶一些日用品到西班牙

，卵售，又把一些西班牙土特產帶到法國

，這樣可獲得相當可觀的利潤。戰後，

約在四十年前，安道耳人開闢了一條山

道，到西班牙邊境，又約在二十年前，

他們從法國帶一些日用品到西班牙

，卵售，又把一些西班牙土特產帶到法國

△動物談趣
★企鵝求愛
★錯了情
王宇。
企鵝是南極特產品，烏黑色的毛，襯托着雪白色的胸膛，顯得十分漂亮，這幅美麗的圖畫，每年吸引不少的遊客，遊覽事業也是國庫收入來源之一，可見交通不大方便，這筆收入遠不如她的。

企鵝召飲倍情親

蔣卓先生。係蘭草埠種植家領袖也。

茂李召飲倍情親

阿公好作絲蘿介

其二

葛李召飲倍情親

阿公好作絲蘿介

附註第一首第二句指林岳熙君與雷

翁甥女孫結婚。

其一

白鴿清滋味出津

龍吞虎嚥席奇珍

荷頰留香氣韻新

其二

博愛行仁志益公

經營妙術陶朱業

武經文經享盛隆

ARMSTRONG & CO.
441 E. Hastings St. MU4-9916
司理 吳照光 謂忠德

○吳氏花舖
精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU4-9916
司理 吳照光 謂忠德

眼鏡
完全
視力

PITMAN
OPTICAL
LTD.
址 地
734 Granville St.
下
Vancouver Block
MU 5-0928
MU 3-2948

青雲山總公所

新職員

據予猥以庸愚謬承僑衆過愛選充全加中華總會館常委會聯八任建白毫無撫躬

愧曾再三懇辭迄未邀准今年事日高精神體力日覺衰退茲遵醫囑即告辭厥職歸

讓賢能除事勞告退在卷外今特鄭重聲明雖再被選亦決不受命掬誠披灑諸維公鑒

員。至晚間八時。當衆開票。連同各埠

分公所及通訊處繳回之複選票。同時開

票。結果。文甫為常務主任。恭禧為常

務兼實業部總經理。淵偉為常務兼實業

部財政。執行委員漢魂。煥屏。寄生。

昭立。潮衍。祝翰。倫傳。子文。堃俠。

執委鼎南。光詔。蘭香。光漢。景仁。

監察委員星財。啓業。恭運。玉康。啓

蔚。傳彬。英發。候補監委住生。本生。

鴻振等。以上各委員。均屬素來熱心

服務。揭曉後。咸慶得人。待至選日定

期召集新任執監委員互選各科主任云。

又訊。黃雲山總公所。定於十二月

十四日午後一時。舉行第四十五週年紀

念典禮。並在禮堂放映畫片助慶。該片

由黃潮海君執効。由黃奕志君掌機放映

。又至下午五時半。在新華酒樓歡宴

後。復在該總所禮堂放映。該片內容。

甚為精彩。歡迎各人至時蒞臨參觀云。

禮成茶會。盛況熱烈空前云。

十六日午後一時。舉行第十九屆聯歡紀念

慶典慶治潔茗同日下午五時半假座福祿

壽酒家新華酒樓公宴屆時敬請邑屬僑

團暨男女邑僑駕臨指示禮儀易勝榮幸

雲埠禹山總公所同人敬約

本總公所訂于中華民國四十七年十二月

廿六日下午一時舉行第十九屆聯歡紀念

慶典慶治潔茗同日下午五時半假座福祿

壽酒家新華酒樓公宴屆時敬請邑屬僑

團暨男女邑僑駕臨指示禮儀易勝榮幸

雲埠禹山總公所同人敬約

本總公所訂于中華民國四十七年十二月

廿六日下午五時半假座

新華酒樓寅具薄酌

候

光

潔茗屆時敬請

黃雲山總公所

暨伯叔兄弟姍姆諸姑姊妹

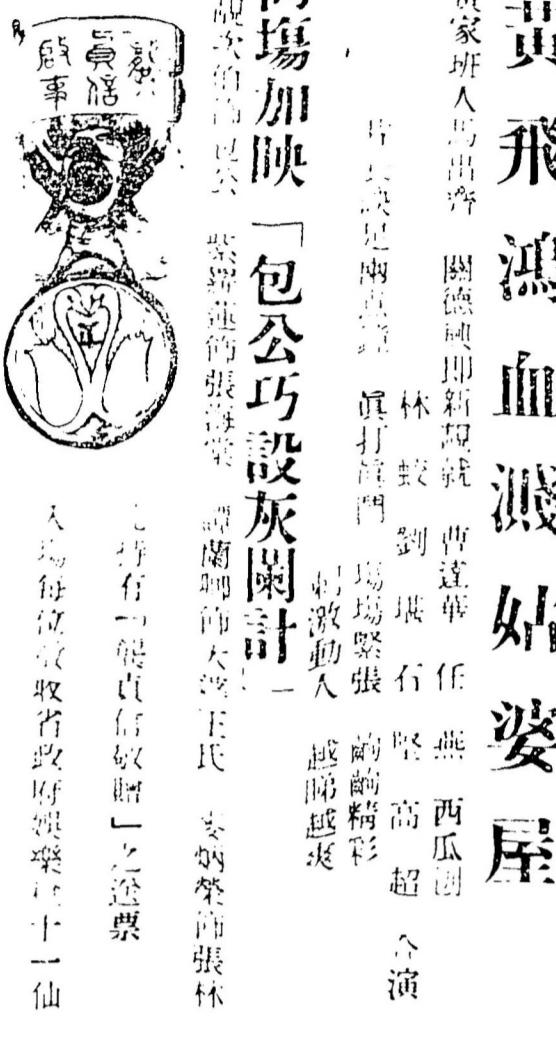
伍氏公所

駕臨指示不勝翹企同日下午五時半假座

新華酒樓寅具薄酌

候

光



告預信貞獎

十二月十四日（禮拜日）在市定街

西門牌二十號

院放映

精善利用奉行為事務
服務各部之機關
於華人商務銀行廣告

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE

雲島有限公司元豐
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

MU. 3-6858

MU. 3-6859

由十二月三號起
元豐公司
新電話號碼

司公限有信埠雲
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C. Phone MU. 1-6023
寄貨部及藥材部電話 MU-3-3422

特電

又到台灣金像牌
五磅罐庄鮮嫩竹筍
又全上五磅切絲竹筍
新造KK牌超等絲苗米
大宗運動應市

本報社創刊五十週年金禧紀念慶典
樓業外部裝飾圖
金禧紀念慶典

於昨十一月廿日假座民治黨禮堂。隆

重舉行。各情緣報章。上圖乃攝影家

梁定邦所攝。特製雷版。俾外埠閱者

亦知其情。

士嘉堡。時至十時三十分鐘。主席劉鑑

在奶茶壺做營業鐵道工作。得華區人

士嘉堡。時